### **ЦАРДИ ЕУЕТÆ ЦÆРГÆ КÆНУНЦÆ, ИННЕТÆ БА – ГЪЕЗÆМАРÆ!..**

Иван ПАВЛОВ (1849-1936), физиолог, Нобели премий лауреат: «Адеймаген ж бон ей седе анзи церун. Фал хебелхуецге ке не ан, егъдау ема неме уаге ке неййес, не бауерме ке не зелен, зеууати уаверме 'й ке еруадзен, уоме гесге не царди бентте цубур кенен нехуедте...» Еведзи, уоме гесге феззегъунце, гъома, еу адеймаг дер естауни аккаг ней, алли адеймаг дер ехе фудей исуй терегъеддаг...



№28 (854) 2022 анзи 22 июль – сосæни мæйæ

Аргъ 1 туман















# КАВКАЗБЕЛ ТУГЪДИ ЗНАГ БЕРЗЕЙСАСТ ФЕЦЕЙ...

Аци мæйи цуппаринсæйгай æнзтæ æнхæст кæнуй Устур Фидибæстон тугъди ахсгиагдæр цаутæй дууебæл – 1942 анзи 17 июли райдæдта Сталингради тох (дууæ фæлтæремæй: 1942 анзи 17 июлæй 18 ноябри уæнгæ цудæй гъæуайгæнæн, 1942 анзи 19 ноябрæй 1943 анзи 2 феврали ужнгж ба размжмпурсжн операцитæ). Еци анз 25 июли ба райдæдта Кавказбæл тох (е дæр дууæ фæлтæремæй: 1942 анзи 25 июлей 31 декабри уенге – гъе уайгенен, 1943 анзи 1 январæй 9 октябри уæнгæ ба размæмпурсæн операцитæ). Аци дууæ тугъдон цауи кæрæдзей хæццæ æнгон баст адтæнцæ. Зундгонд куд ей, уотемей немуцаг-фашистон **жрдонгт** есе бицъине ескъудтонце, цемей Кавказ жнжгъжнжйджр сж джлбарж бацайдæ, Фæскавкази æрдзон хæзнатæбæл фæххуæст адтайуонцæ. Æма уой туххæй нæдæр тугьдон фæрæзнитæй, нæдæр сæ тугьдонтæй нецæбæл аурстонцæ. Фал сæ фудвæндитæй фæффудевгед æнцæ. Сурх Æфсад син уæхæн тухгин нихкъуæрд равардта æма фæлледзæги æнцæ Цæгат Кавказæй. Уомæн агъазгæнæг фæцæй немуцаг-фашистон æрдонгтæн Сталингради рабун тугъдтити ци барзайсаттан цæфтæ никкодтонцæ, е дæр.

Кавкази Сурх Æфсадæн ци уæлахез бантæстæй, е хуæрзæрдæмæ фæббæрæг æй, Сталингради тугъди дæр знаги æфсæдти ниддæрæн кæнуни гъуддагбæл.

Кавказбел тугъд ема си Сурх Æфсади фезууелахези ахедундзийнаде цейберцебел агъазиау иссей, уомен бере евдесенте ерхессун енгъезуй. Уоней еу ей е дер, ема ССР Цедеси Сейраг Совети Президичии Указей 1944 анзи 1 майи сермагондей нисангонд ерцудей майдан «Кавказ багъеуай кенуни туххей», ема 'й исаккаг кодтонце ехсезседе мин адеймагемей фулдеремен. Бере ефседдон хейтте ема еугендтитен леверд ерцудей цитгин немтте Анапейаг, Кубайнаг, Новороссийскаг, Тамаскаг, Темрюкаг...

Кавказбæл тохи бæлвурддæрæй ба Цæгат Иристони зæнхæбæл ци тугъдтитæ цудæй, уой туххæй æрмæгутæ, куд нури уæнгæ, уотæ идарддæр дæр мухур кæндзинан нæ газети. Æма уæ абони идарддæр зонгæ кæнæн Кавкази тохи рæстæг номдзуд æфсæддон разамонгутæй еу, Советон Цæдеси Бæгъатæр, инæлар-лейтенант Иван Рослыйи имисуйнæгти хæццæ (5-аг фарсбæл).

#### имисÆН



### НАМУСÆН ИГУРД АДТÆЙ, НАМУСГИНÆЙ ЦАРДÆЙ...

Номдзуд немуцаг финсæг Иоганн Гете уотæ финста: «Хе базонæн кутемæй ес? Æнцад косгæй нæ, фал архайди фæрци. Дæ ихæс исæнхæст кæнунмæ бавналæ æма базондзæнæ, ци дæмæ ес, ци æй дæ бон, уой...» Аци зундгин фæдзæхст лескейнаг лæхъу**жн Хайти Моисейи фурт Ла**зæр фегъустайдæ æви нæ, уой на зонан, фал на бон ай уой зæгъун, æма æ царди хабæрттæ аразта раст еци гъудимæ гæсгæ. Æма абони кæд не 'хсæн нæбал æй, уæддæр ин æ рохс ном дзиллæ имисунца, а карни хабартта ин ракæнунцæ кæстæртæн, цæмæй æй етæ дæр фæнзонцæ, растзардай ама антастгиней аразонце се цардиуаге.

Абони мах дæр имисæн нæ адæми номдзуд лæгтæй еу, Хайти Лазæри – уой тух-хæй æрмæг кæсетæ 6-7-аг фæрстæбæл.

#### АРФИАГ ГЪУДДАГ



## РÆСТЗÆРДÆЙ КÆРÆДЗЕЙ ЗОНУН – ХУÆРЗАГАДÆ!..

Раздер ма куд игъосун кодтан, уотемæй цалдæр боней дæргъи (11-17 июльмæ) нæ республики арæзт æрцудей цемедессаг мадзал – блог-тур «Дæ Иристон». Архайдтонца си на басти алли регионтей ербацеуæг блогертæ. Æ нисанеуæг адтей – медбестон туризм парахат кæнун æма социалон хизæгти фæрци Цæгат Кавкази æрдзон, культурон æма историон циртдзæвæнти туххай хабартта Уарасей ама дуйней алли раужнти цжржг адемтеме хъертун кенуни куст фæййахедгæдæр кæнун.

Аци мадзали туххæй æрмæг кæсетæ 3-аг фарсбæл.



КУЦУКТИ Анзор, республики арæзтадæ æма архитектури министри фиццаг хуæдæййевæг

## ЦУБУРДЗУРДÆЙ...

- Аци анз бундорон цалцæггæнæн куститæ цæудзæнæнцæ республики 44 скъолайеми, уонæй 11 – Дзæуæгигъæуи, 33 ба – районти. Аци скъолатей неудесеми еци кустите гъеуама феууонце 1 ноябрьмæ. Иннетими ба кустити фиццаг кезу фæууодзæнæй 1 сентябрьмæ, кæрæй-кæронмæ ба цæттæ уодзжнжниж 2023 анзи октябрьмж. Цæмæй скъоладзаутæ сæхе скъолати са ахури наужг анз аккаг уаварти райдайуонца уой туххай аразт **жрц**жудзжнжй аккаг уавжртж.



Иристони номхигъди жнцж: ультразвуки

. езните ема ендерте. Аци анзи дер æрцæудзæнæй нæуæг медицинон техники 54 фæрæзни. Уой туххæй дехгонд æрцудæй 370 миллион соми.



Зундгонд сентябри рацæудзæнæнцæ æвзурститæ. Уой фæдбæл нæ ре-спублики, куд нисангонд цæуй, уотемæй байгон уодзжнжй

жвзаржн участокки, нж республики ржстжгмж ка цинон косжиджнтти, еу – æфсæддон хаййи. Нæ республики æвзаргути бæрцæ 1 июльмæ иссæй 515774 адæймаги.

#### ХУАРЗ ХАБАР — НИФСДÆТТÆГ!..

Еумæйагахурадон скъолати кълæсти разамонгутæн аллимæйон феддонтæн аци анз федералон бюджетей дехгонд ерцеудзеней 74,9 миллиард соми. Уоней Цегат Иристон райсдзæнæй 955 миллион соми. Уонæй аци анз - 317 мин соми, иннæ хай ба - иннæ анзи. Засъун гъжуй уой дар, жма кължсти разамонгутæн алли мæйæ дæр уæлæнхасæн феддон уодзæнæй 5 мин соми.

Цагат Иристони идарддар цауй астæуккаг профессионалон ахуради косанданттама фалваранта даттуни архайд. Уонами аци анз бюджетон бунатти бæрцæ уодзæнæй æртæ минемæй фулдар - раздари жнати ханца рабаргай, дууинсæй проценти фулдæр.

Дзæуæгигъæуи 18 июлæй фæстæмæ даттун байдадтонца суваллантта муниципалон рæвдауæндæнттæмæ барветуни туххай авдесандарта. Райсан са ес Леонови гъæунги 4-аг бæстихаййи. Адæм кезуй берæ растаг цамай ма лаууонца, уой туххай алли рæвдауæндонæн дæр æвдесæндартæ есунæн ес бæлвурд бонтæ æма афонæ. Аци анз Дзæуæгигъæуи æдеугурæй лæвæрд æрцаудзанай цуппар мин авдесандари.

Проект «Хонсайраг равналæн»-и фæткама гасга Чиколай Уалахези парки на республики фиццаг хатт адтжнцж жфсжддон патриотон гъæзтитæ. Райони гъæути скъолати минæвæрттæ ерис кодтонцæ Уæрæсей истори зонунæй, догъи ледзунай, гаранти сарти гапп канун ама андар дисциплинитай. Фазууалахез ай Чиколай 3-аг скъолай команда, лескейнаг жма хжзнидойнаг фжсевжд ба байахжстонца дуккаг ама артиккаг бунатта.

Цагат Иристони Табахсаути Балой номбæл паддзахадон академион театри бундорбал байгон уодзанай суваллантти скъола-студи. Уордеме есдзененце 10 сентябри ужнгж. Ахуртж ба си райдайдзжнæнцæ 1 октябри æма цæудзæнæнцæ къу**жре жртж** хатти.

Цагат Иристони фиццаг хатт байгон **ж**й Еугуру**ж**р**ж**сеуон с**ж**рдигон скъола «Анзи ахургæнæг». Аци мадзал арæзт цæуй инсæйæймаг хатт. Ка си фæййархайуй, уонжн е жй дессаги равгж цжмждесаг адæймæгути æма уони гъæздуг фæлтæрддзийнади хæццæ базонгæ унæн.

Дууадæс æма инсæй анзей размæ Цæгат Иристони АССР-и Сейраг Совет сахар Орджоникидзейæн раздахта æ раздæри ном - Владикавказ. Уой хæццæ ба ма ин иснæуæг кодта æ историон ном дæр – Дзæуæгигъæу. Еци хъæппæрести хæццæ исарази æй УСФСР-и Сӕйраг Совет дæр.



# **АДЗАРД БАГЪАТАРТИ**

**ЦÆГАТ** Иристони Сæргълæууæг Сергей Меняйло фембалдей Украини зæнхæбæл сæрмагонд тугъдон опреаций архайгæй ка фæммард æй, еци æдзард тугъдонти хеуæнтти хæццæ. Æма хъжбжр хъонцгжнгжй син ратжфирфæс кодта. Æ радузбандий загъта:

– Нæ намусгин лæхъуæнтæ се 'фсæддон ихæс исæнхæст кодтонцæ кадгиней, гъулеггаген, се царди аргьей. Сумах гьеуама сурустур уайте уони æхсардзийнадæ æма бæгъатæрдзийнадей. Ете сехецен равзурстонце **жфсжддон карнж**, **жма нж Фидибжстж** багъæуай кæнунмæ рацæугæй, сæхе иснивонд кодтонца уой ама са тугъдон **жмбжлтти** сжрбжлтау. Махжй, Иристони дзиллей, се рохс немтте иронх некæд уодзæнæнцæ.

*Е*дзард бæгъатæрти хеуæнттæн ратæфирфæс кодта Цæгат Кавкази æф-

сæддон зилди командæгæнæги бартæ растагма жихастганаг иналар-лейтенант Алибек Делимханов дæр:

 Сумах исгъомбел кодтайте ецег тугъдонти, Фидибæстæн хъæболи лæггадæ ка бакодта, уæхæн сахъигурдти. Арфæ уин кæнун, æма уæбæл амæй фæстæмæ хуарз бонтæ цæуæд.

Сергей Меняйло æма Алибек Делимханов бæгъатæрти хæстæгутæ æма сæ хеуæнттæмæ равардтонцæ, се 'дзард тугъдонтæ хуарзæнхæгонд кæмæй æрцудæнцæ, еци Лæгдзийнади ордентæ.

Республики Сæргълæууæг фæббæрæг кодта, муниципалитетти разамундтите ема Цегат Иристони социалон службити ихæс ке 'й æдзард тугъдонти бийнонтен алливерсуг агъаз бакæнун.

Нæ vauxæccæг

## КÆДÆЙ-УÆДÆЙ КОМПЕНСАЦИТÆ РАЙ

ДЗУРДТАГ берæфатерон хæдзæртти хайгай арæзтади архайæг адæми бартæ иснæуæг кæнунæн Цæгат Иристони фæзуатбæл пайда кæнунцæ дзиллон-барадон компани «Фæзуæтти ирæзти фонд»-и гæнæнтæй.

Дзæуæгигъæуи Тогой-фурти гъæунги 22-аг хæдзари туххæй Фонд, фарæ июли рахаста унаффæ республики курдиади бундорбæл объекти арæзтадæ кæронмæ рахъæртун кæнуни куститæ ахцайай ефтонг кануни туххай. Амунд дзурддаг объект гъжуама аржэт фжууа инна анз 4-аг квартали.

Æнæнхæст бæрнондзийнади æхсæнадæ «Никæ» ке аразта, иннæ еци хæдзари арæзтадон цæттæдзийнади къжпхжн 80 процентемж ке нж хъжртуй, уой нимайгей, «Нике» ихесгиней кæмæй байзадæй, еци адæмæн зиани аргъ бафедуни унаффæ Фонд рахаста фара декабри.

Арæзтади архайгути домæнти номхигъдма хаст азгъунстита раттуни туххей доменте кеме ес, еци адемен аци анзи 1 феврали зæрани аргъ федун райдæдтонцæ. Хайгай арæзтади архайаг сада адаймагей барта науагай арæзт гъæуама æрцæуонцæ.

Конкурсон разамунддæттæг æнæнхест бернондзийнади ехсенаде «Никæ»-йи игъосункæнуйнагмæ гæсгæ, нуртæккæ компенсацион феддонти бæрцæ æй 150 миллион соми. Хайгай арæзтади архайæг 74 адæймаги райстонца компенсацион феддонта.

Хайгай арæзтади архайæг никкидæр ма 12 адæймаги, банк ДОМ.РФ-й аразий дзуапп райсгей, феддонтеме жнгъжлмж кжсунцж.

Зӕгъун гъӕуй уой, ӕма аци анз декабри амунд берæфатерон хæдзарæ дзурддаг объектти еумæйаг номхигъдей райеуварс кендзененце.

## АГЪАЗГЪ*Æ*УАГ*Æ*Н АГЪАЗ КÆНУН – **УОДИ РАДÆ**

НӔУӔГ ахури анзи райдайæни кадæн цæгатиристойнаг центр «Мæ бизнес» хуæрзауодæн фонд «Хуарздзийнаде уодзеней»-и хецце раседтей акци «Скъолама суваллони бацатта кана».

Аци акций ихжс жй скъоламж сувæллæнтти бацæттæ кæнунæн цубуркъох бийнонтæн фæййагъаз кæнун. Центри бундорбæл ке байгон кодтонцæ, еци æмбурдгæнæн бунати ке райсунцæ, еци дзаумæуттæ - скъоладзауи уæледарæс, портфельтæ æма къæнцилярон товарте – фестедер комкомме уагей ратдзжнжнцж агъазгъжуагж аджмжн.

- Змæлд «Мæ бизнес агъаз кæнуй»-и фаткама гасга хуарзауодан куст канæн, сахъат сувæллæнттæ æма фæккесуйнаг бийнонтен агъаз кенен. Зин уавæри бахауæг адæмæн фæййагьаз кæнун ке фæндуй, уони нимæдзæ ирæзуй. Фарæ фонд «Хуарздзийнадæ уодзæнæй»-и хæццæ ке исаразтан, еци акцити фæрци дууæ мин бийнонтемæй фулдæрæн фæййагъаз кодтан. Хуæрзауоджн гъуддаги архайжг цжгатиристойнагтан - устур арфа канан, - загъуй центр «Мæ бизнес»-и директор Гаджити Батрадз.

Фарæ Уæрæсей Экономикон ирæзти министрадæ, æма регионалон центртæ «Мæ бизнес» ке раседтæнцæ, еци змæлд «Мæ бизнес агъаз кæнуй»-и ихæс **ж**й фжккжсуйнаг аджмжн фжййагъаз кæнунмæ амалеуæггæнгути, сæ хъаурите син байеу кенгей, исразенгард кæнун. Цæгатиристойнаг центр «Мæ бизнес» акций разæнгардæй ке архайуй, уой туххжй ин фарж амунд министради хуæрзеуæг равардтонцæ.

Агъаз жмбурд кжнунцж мжнж ауæхæн адресмæ гæсгæ: **Дзæуæгигъæу**, Шмулевичи гъжунгж, 8-б. Телефон 8-999-833-00-70.

ГУРДЗИБЕТИ Зарина





# «ЦÆГАТ ИРИСТОН ТУРИСТТÆН ЦÆМÆДЕССАГ РАУÆН КЕ ИСУОДЗÆНÆЙ, Е НИ ФЕДАРÆЙ ÆРУАГÆС КÆНУЙ!..»

НÆ РЕСПУБЛИКИ ждеугуржй иуазæгуати адтæй 24 блогери Уæрæсей алли регионтей - Волгоградей, Мӕскуйӕй, Краснодарӕй, Стъараполей, Дагестаней, Омскей, Рязаней, Астраханæй, Удмуртийæй, Калугæй, Ивановой жма Кемеровай облжсттай, Ямало-Ненецти автономон зилдей, Республике Хъирим ема Севастополей. Уонен се бафинстути еумæйаг нимæдзæ æй фондз миллион адӕймаги. Къуæрей дæргъи социалон хизжгти блогертж жвдистонцж Цæгат Кавказбæл сæ балций хабæртта ема са бафинстути зонга кодтонца Иристони аламати расугъддзийнæдти хæццæ, æ историй хæццæ, е 'гъдæутти хæццæ, æ культурæ æма туристон маршрутти хæццæ.

Иристони иуазгути балций фæлластонце Хъобанме, Хъермедони **жма Курттати кжмттжмж.** Етж бабæрæг кодтонцæ Республикæ Цæгат Иристон-Аланий Национ музей, Туйгъанти Махарбеги номбæл Аййевæдти музей жма нуриккон исфæлдистади Центр, базонга жнца паддзахадон академион ансамбль «Алан»-и хæццæ, уæдта син исаразтонцæ ирон къеретæ кæнунæй мастер-класстæ.

Проект исаразаег ай раздзауаегти æхсæнадон еугонди иуонг Алинæ Гостева, агъазгæнæг ба ин адтæй фесеведи гъуддегути федбел Федералон агентада ама Республика Цӕгат Иристон-Аланий туризми Комитет.

Аци мадзали архайгути хæццæ сæрмагондæй фембалдæй нæ республики Сæргълæууæг Сергей Меняйло. Æ дзубандий райдайæни е нæ æригон иуазгутæн райарфæ кодта сæ разæнгарддзийнади, абони цардмæ кудфæндий цæстæй ке нæ кæсунцæ, уой туххæй.

- Алкедæр уи æвдесуй федар граждайнаг цестингас, ема ибел ергомей дзорете, адемме 'й хъертун кæнетæ. Иристони ци рæсугъд бунæттæ ес, уони фæууидтайтæ уæхе цæститей, базонге айте е береносон истори æма культури хæццæ, æма,



уж балцийжй бозжй ке байзадайтж, е ми æруагæс кæнуй. Уæ блог-турæн адтей белвурд нисан: раргом кенун Цæгат Иристони туристон гъомус, æ гæнæнтæ æма сæ хæццæ базонгæ кæнун нæ бæсти алли рауæнти цæрæг адæми. Уæрæсей медæгæ туризм, æцæгæйдæр, æй дессаги дуйней, а базонунан карон наййес, фал уæддæр тундзун ба гъæуй, цæмай уарасейагтан дессагдар уа неже бести медеге балци кенун, фиццагидер неже Фидибесте базонун ема ин цестуарзондерей аргь кæнун, – загъта Сергей Меняйло.

Æ радзубандий ма, республики разамонæг радзурдта, æрæги Цæгат Иристони PRO-Кавказ, зæгъгæ, ци медиафорум адтей, уой туххей, ема загъта, иннæ хатт ма уæхæн форум арæзт ку уа, уæд имæ аци блог-тури архайгутж джр цжмжй жнжмжнгж исаккаг кæнонцæ.

- Нуртæкки уæхæн рæстæгутæ ралæудтæй, æма цардарæзти фарстати фæдбæл æхсæнадон гъуди фулдæр æнцойнæ кæнуй социалон хизжгтжбжл. Уомж гжсгж ба блогертæ æма традицион дзиллон информацион фæрæзнитæ кæрæдзебæл баст ку уонцæ, уæд е, мæнмæ гæсгæ, алли гъуддагбел дер хуарзердеме фæббæрæг уодзæнæй. Ахсгиаг ба ма е дæр æй, æма уой фæрци Цæгат

Кавказ туристон æгъдауæй цæмæдесаг, ресугъд, зердемедзеуге ема иуазæгуарзон регион ке жй, уой фулдæрæй-фулдæр адæм бæлвурддæрей базондзененце. Баруагес си уодзжнжй нж жрдзи алжмжти ржсугъддзийнада, базонга уодзананце не феллойнеуарзаге адеми, на федауцай-федауцарар агъдаутта жма фаткити ханца, - баханхæ кодта республики Сæргълæууæг.

Блог-тури архайгутæ, сæ дзубандима гасга, анарастафга на фæцæнцæ, Цæгат Иристони устур када ке канунца куд хестартан, уота силгоймагтан ама кастартан дæр, æма зæрдæ байвардтонцæ, сæ бафинсгутæн се 'ргом Цæгат Иристонма ке 'здахдзаненца, уомай.

Дзубанди ма цудæй туристон инфраструктури объектте республики аразуни жма аци къабази идардджри райрæзти хæццæ баст æндæр фарстатæбæл.

Фембæлди кæрони Сергей Меняйло блог-тури архайгутæн исаккаг кодта республики Сæргълæууæги Арфи гæгъæдитæ æма син райарфæ кодта, Цæгат Иристони æрдзон, историон æма культурон хуæрзаййевдзийнæдти туххæй игъосункæнуйнæгтæ адæммæ ке хъæртун кæнунцæ æма туризми рапарахатбел зердиагей ке архайунцæ, уой туххæй.

Нæ сæйраг ихæс – нæ кæстæрти бахезун еци жбуалгъ гъудитжй. Беслжн ка гъуди кæнуй, етæ зонунцæ, ци æй терроризм, уой. Абони цийфæнди дæр гъæуама исаразæн, цæмæй нæ зæнхæ, Кавкази, Уæрæсей æма еугур дуйней сабурдзийнадей уа хайгин.

дей Республике Цегат Иристон-Аланий Сергълеуег Сергей Меняйлой саламдæттæг финстæг, кæцими мадзали архайгутжн адтжй ужхжн фждзæхст: «Адæми гъуди федаргæнгутæ айте дзиллон хабархессег ферезнити косгутæ, ес уæбæл устур ихæс æвæрд. Уой хæццæ баст æй журналисти дзубандити ци туха ама уаза ес, е. Экстремизм æма терроризми хæцца тохи дар журналисти бунат ай сӕйрагдӕртӕй еу. Форум-фестиваль уин агъаз уодзжнжй аци фарстатж хуæздæр базонун æма сæбæл раст косунæн...»

Аци мадзали ахедундзийнадæ **жма ахуради ф**жзуат.



Сирдонæн, дан, æ синхонмӕ дессаги хуарз æрхи агæ адтæй. Сирдон си 'й курдта, фал име 'й не левардта; æлхæдта си æй, фал ин æй нæ уæйæ кодта. Адтей не адтей, уеддер æй бæгæни фицунмæ мæ гъæуй, зæгъгæ, рæстæгмæ исарази кодта. Уæдта ма балхæдта минкъий агæ.



*Æма 'й бадзубандигонд рæстæгмæ устур аги хæццæ* синхонмæ ку бахаста, уæд æй рафарста:

– Аци минкъий агæ ба ке æй?

– Дæу, мæ лимæн, дæу,– загъта Сирдон.– Дæ агæ зайуйнаг разиндтæй. Мæ хæдзари низзадæй æма дин æй æд зæнæг æрбахастон.

Синхаг бацийнæ кодта, уæхæн æнай-æнойти лæварбæл. Æма анзи фæсте бабæй си Сирдон агæ ку курдта, уæд имæй еци æхцæуæнæй февардта:

– Æцæг, æнгъæлдæн, уæззау бабæй æй æма ци низзайа, уой маци фжккжнж!..

– Мжнмж ин неци уодзжнжй,– зжрдж ин байвардта Сирдон.

Рацудей бере рестег ема Сирдон ку не хаста фæстæмæ агæ, уæд æй синхон фæрсуй:

– Дæ хуарзæнхæй, Сирдон, еци агæ цæмæннæ

– Гъæр кæнун дæр дин æй не 'ндиудтон, фал рохсаг ужд дж агж. Зайуйнаг бабжй адтжй, жма зайгжзайун рамардæй..

Гъе уотемæй агæ Сирдонæн байзадæй.

Уой хузæн сайди бунати равзурæн мах дæр, уæрæсейаг хумæтæг фæллойнæгæнæг дзиллæ. Еугурадæмон мулкитæ ке къохти бафтуйунцæ, етæ сæ еци хæлæфæй давунцæ æма давунцæ, махæн ба еци æдзæсгонæй рæуæнттæ кæнунцæ санкцитæ æма ма æндæр хъилматæй. Æма уæд уони фудæй нæ бонгинта магурдар на, фал никки гъаздугдар кутемайти кæнунцæ, хумæтæг адæми уавæртæ ба гæвзугæйгæвзугдæр кæнунцæ?

**Уильям БЛЕЙК (1757-1827),** англисаг поэт: «Лæгигъæдæй цауд ка фæууй, е тухгин фæууй хийнæ миутæй...»

Æцæгæйдæр, мæнæ Уæресей цардарезти гъуддегуте еугурæйдæр ке къохти 'нцæ, етæ сæ сæйрагдæр ихæс – Фидибæ-



стæ æма адæми хуарзæн архайун – æнхæст кæнуни лагигъадтай цауд уогай, агар лагигъадгун дар ма жнцж гъудджгутж сж хийнж миути фжрци айдагъдер сехе пайдайен аразунме.

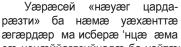


Джонатан СВИФТ (1667-1745), англо-ирландиаг поэт: «Парти æй, беретæ еугæйтти пайдайæн ку исæрра унцæ, уæд е...»

Еци менеуæг уæлдай хъæбæрдæр рабæрæг уй æвзурстити рæстæг – алли партити фæрци

«адæми минæвæрттæ» исунмæ ка фæттундзуй, етæ нин берж аллихузон хужрзтжй зжрдитж бжргж февæрунцæ, фал сæхеуон сæхердигæй куддæр фæууй, уотæ ба си сæ сомитæ мæрдиронх фæуунцæ...

Николай ГУБЕНКО (1941-2020), УСФСР-и адамон артист: «Гъæздугутæн сæ наци дæр жма сж Фидибжстж джр жнцж жхца жма жфтуйжгтж...»







## СÆЙРАГДÆР – НАЦИОН САБУРДЗИЙНАДÆ

ЦÆГАТ Иристони арæзт æрцудей фиццаг ехсенрегионалон фестиваль «Сабурдзийнади территори». Æ архайгутæ иссæнцæ Кæсæг-Балхъари, Хъæрæсе-Черкесий, Цæцæни, Стъараполи, Дагестани, Кемерови, Цæгат æма Хонсар Иристони минæвæрттæ. Форуми нисанеуæг – национ сабурдзийнади райрæзтæн агъазгæна мадзалтта жма равгита исбалвурд кæнун.

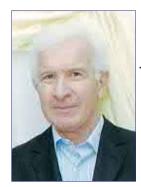
Мадзал исаразæг иссæй нæ республики мухури æма дзиллон коммуникацити гъуддегути федбел Комитет. Уой сæрдар Фидарати Юрий пленарон жмбурди уотж загъта:

 Нæ абони царди терроризми теме ей ахедге, гъеуй ибел дзорун.

жнжмжнгж жй агъазиау. Фиццагидæр уомæй, æма е æригон журналисттæн æма PR-специалисттæн гъæуама исауа кæрæдзей лæдæрундзийнади



## ФУДГÆНÆГÆН Æ ФУДМИУТИ ФУДÆНХÆ ÆХЕБÆЛ ÆРЦÆУЙ...



#### БАЛИКЪОТИ Тотраз,

историон наукити доктор, профессор

СОВЕТОН доги церге кемен рауадæй, етæ ма 'й хъæбæр хуарз гъуди кæнунцæ, нæ бæсти уæди еугур рауæнти дер адем, ка кеци адемихаттей ема циуавæр динбæл хуæст æй, уой зæрдхæларей нимайгей, цейберцебел ехцул адтæнцæ кæрæдзебæл, цæйбæрцæбæл цастуарзонай караземан аргъ кодтонца. Уждиж на кжддари тухгин Цждес фехалдей, ема уомей уайтеккедер фæппайда кодтонцæ, кæми ци æдзæстуарзонте адтей, ете ема се местейдзаг миуте аразун байдедтонце. Уæди уæнгæ хæларæй æма кæрæдзей лæдæргæй ци адæмтæ цардæнцæ, уони фæккæрæдземæ кæнунбæл архайун байдæдтонцæ. Е дин Гурдзий националистон хилкъахæнтæ, уой фæсте ба Украини нацистти фур жнахъжл фудракжндтитж...

Еугур адемихеттити миневертте, сæ хæццæ ба иристойнæгтæй дæр хъæбæр беретæ, кæддæр хæларæй кæми цардæнцæ, æндæр рауæнтæй æрбацæуæг иуазгути хъæбæр зæрдрохсæй кæми исбоц кæниуонцæ, еци Украини æ нури фудзунд разамонгуте се нигулейнаг ахъелгути ардудей ци еверхъаудзийнæдтæ аразунцæ, уой рæстзæрдæ адæймаг нецихузи балæдæрдзæнæй. Адеми зердрохс цестингасей кеддери райдзаст Украина абони уинан матъалей ема сагъесхузей, ходун ема игъæлдзæгдзийнадæ си фæццидæр æй. Ке фудӕй, ке бæлахæй? Украини разагъди адӕймӕгутӕ Богдан Хмельницкий, Тарас Шевченко, Леся Украинка, Ольгæ Кобылянская жма берж жнджртж сж уоджйуод кодтонцж, цжмжй сж Фидибжстж фжсаржйнаг, ужлдайджр ба Нигулжни тухгжнгутжй сжребарж уа жма иннж аджмти хжццж жнсувжрдзийнади фжрци араза ж карни хабжрттж, ж исонибон уа фжрнжйдзаг. Уой фждбжл адтжй сж тох аци аджми берж фжлтжртжн, жма син уомжй ба ужлдай фулджр жнтжстжй Советон Цждеси жнсувжрон аджмти хжццж жмархайди ржстжг.

Уой ферци, куд феззегъунце, хиццагей-хиццагдерей ивулдей цард Украини. Фал уедме, уой разме дер Украини бере фидбилизти ка багелста, еци Бандере ема уой хузен ендер «фетегти» федонтен — Шушкевичте, Зеленскийте ема ендер неуег нацисттен — се серте разилденце ема Хорнигулени, Америки Еугонд Штатти ардудей се Райгурен бесте дер (кед син Украине уоте исхонун енгъезуй) ема уоми церег адемти дер еверхъаудзийнедти туфулти гелдзунце.

Тарас Шевченко уотæ финста, гъома, Украинæ ке некæд бацæудзæнæй Европæмæ, Украинæй хуæздæр некæми неке ес. Гъо, æрæгити уæнгæ, ку зæгъæн, уотæ адтæй, фал нури украинаг «политиктæн» сæ сæризунд иннердæмæ низзилдæй, сæ бæсти адæмти гъезæмарæ кæнунцæ, сæ тог син калунцæ цалдæр анзей дæргъи. Е политологий, историй хуннуй — геноцид. Тогмондаг Гитлер дæр ма æхе адæми дуйнеуон тугъди азари амæттаг бакодта, уæддæр æй комкоммæ ба ку нæ цагъта.

Украини цитæ цæуй, уобæл зин дзорен ей, фал себел дзорун ба енеменге гъеуй. Уомен тугъдендзаргуте тессагей-тессагдер уаверти, зегъун енгъезуй, бере цемейдерти ба исевди къахбел ерлеуун кодтонце айдагъ Украине не, фал Европи паддзахедти дер. Америки Еугонд Штатти, се нуриккон «фетег» Байдени фудзунд белдей фендуй енегъене дуйебел дер елдареуег кенун, цемей еугурейдер уони унаффей церонце. Фал си, баруагес уи уед, неци рауайдзеней. Еу рестег куд адтей, уой хузен син нур куд небал ентесуй Уересебел урсеуег кенун,

уоте – Уересе е Президент Владимир Путини федардзийнади ферци егириддер нецемейбал игьосуй се дзурдме. Нæ зæрдæ федарæй дарæн уобæл, æма Украини дæр уотæ уодзæнæй – украинæгтæ еумæйагæй райсгæй зундгин адæм жнцж жма сж бон исуодзжнжй, кжцейдер фесарентей «зундамонгути» унаффите се егириддер не багъеудзæнæнцæ, уотемæй сæхе зунди курухондзийнади фæрци сæ карнæ амондгунæй аразун. Богдан Хмельницкий, Тарас Шевченко, Леся Украинка жма иннетж, ж Фидибесте рестзердей ка уарзта ема е амонди сæрбæлтау уодуæлдайæй ка архайдта, еци патриотти фæдонтæмæ разиндзжнжй нифс жма хъаурж сж уарзон Украини раздæри хузæн лимæнæй сабур цард кæнун. Æцæгæй син хуарздзийнадæ ке зæрди ес, еци Уæрæсей хæццæ бастдзийнаде федар кенун.

Еци гъуддаг, дзубанди дæр ибæл нæййес, аци бæсти æ сæргъæн разамонгути фудæй фæстаг рæстæгути ци æверхъаудзийнæдтæ æрцудæй, уомæ гæсгæ уоййасæбæл æнцон нæ уодзæнæй. Никки ба ма бæстæбæл хæлæф кæнунцæ Америки Еугонд Штаттæ æма æ хъозæнттæ, ихæсти буни 'й фæккодтонцæ, сæхе пайдайæн, НАТО-йæн ба иссæй æфсæддон, тугъдон полигон. Зеленский ба, нæуæг ахæст сирд скъæппæги куд рагæпп-багæпп фæккæнуй, уотæ даруй æхе. Украинæ Уæрæсей фæрци ке иссæй цардгъон республикæ, уæдта паддзахадæ, уой феронх æй.

Ном Украинæ фæззиндтæй XIV-аг æноси, хæссуй географион нисан – кæрон, гъæугæрон, региони кæрон... Адтæй Мæскуйаг Украинæ, кæцимæ хаудтæнцæ Брянски, Калуги, Рязани зæнхитæ.

Адтæй литвайаг Украинæ – Полтава, Киев, Блацлав...

Айдагь Хорнигулæни паддзахæдтæ нæ, фал туркаг æма тæтæйраг къуæрттæ дæр ахид «рабæрæг» кæниуонцæ Украинæ. Ами цардæй берæ дзиуиттæгтæ, фал сæ уацари нæ истонцæ, нæ сæ уæйæ кодтонцæ ихуæрсти, сæ кизгуттæ нæ хаудтæнцæ гаремтæмæ... Еци хабæрттæмæ гæсгæ уотæ уайуй, æма тæтæйрæгтæ зудтонцæ, уацари есгæ ка 'й, уони.

Украинæ æ гъезæмарæгæнгутæй алкæддæр ергъæв кодта Уæрæсе, уой фæрци рахъæрттæй нури уæнгæ куд паддзахадæ, уотæ.

Еу рæстæг Украинæ адтæй Литвай хай, фал 1569 анзи ба Польшæ æма Литва еу паддзахадæ иссæнцæ, хецауеуæг си кодтонцæ ляхтæ, уой хæццæ ба ма Украини сæхе бæрнæхсти бакодтонцæ. Уæрæсей фарсмæ фæззиндтæй нæуæг хъаурæгин паддзахадæ – Речь Посполитайæ. Украинæ 1919 анзи дæр бабæй бацæй уони. Нæкæси, Польшæ æхуæдæгдæр уой размæ æртæ хатти дехгонд æрцудæй тухгиндæр паддзахæдти 'хсæн.

Польший бæрнæхсти уогæй, Хорнигулæн Украини æхгæд цудæнцæ украинаг культури артдзæститæ, æхсæнадон организацитæ, ахурадон косæндæнттæ. Зæгъæн, 1919 анзи си адтæй 3600 украинаг скъолай, уонæй 1934-1935 анзмæ ба си байзадæй 457, 1939 анзмæ ба – 200 скъолай.

Люблини унийæмæ (1569 анз) гæсгæ Украини адтæнцæ Киеви æма Полтави губернитæ, Подольскæй хай (Браслави воеводство) æма Черниговай хай. Паддзах Алексей берæ рæстæг нæ хаста æ нифс Запорожий хъазахъæгти æрбайеу кæнунмæ. Уæд Польшæ, Швеци, Турк, Хъирим æма Римаг Парамамæ дæр сæхе фæндитæ адтæй уони туххæй.

Гетман Богдан Переяслови Ради агъоммæ, 1654 анзи æxe худта Приднепровий «уруссаг сæргълæууæг», адæммæ ба фæдздзурдта, цæмæй равзаронцæ еу паддзах — туркаг султанати, хъиримаг хани, польшаг къароли кенæ уруссаг паддзахи. Еци гъуддаг дæр уоййасæбæл æнцон райаразæн нæ адтæй — Украини кадæртæ уруссаги нихмæ адтæнцæ. Уогæ æвддæсæймаг æноси еунæг Украинæ нæ адтæй...

Хъжбжр берж хжттити уруссаг паддахждтж, ку зжгъжн, байергъжв кжниуонцж украинжгти знагжй, еумж джр тох кодтонцж сж нихмж. Советон доги ба Украинж иссжй Советон Цждеси гъжздугджр республикитжй еу. Европи нж, фал иннж паддзахждти зжрдж джр дзурдта ж хжзнатжмж.

Германий нацисттен уелдай ахсгиаг адтей Украини фарста. 1927 анзи Альфред Розенберг финста Киев ема Берлини еугонди туххей. Се зерде дардтонце украинаг национализм ема мескуйаг большевикон режими феккередземе кенунбел ема Украине Мескуй «рехистей исуетьди» гъуддаги. Еци Розенберг 1941 анзи 20 июни уоте загъта: «Германий нисан — украинетти серебаре. Мескуйаг паддзахадеме кесун гъеуй куд украинаг паддзахади тессаг знагме...»

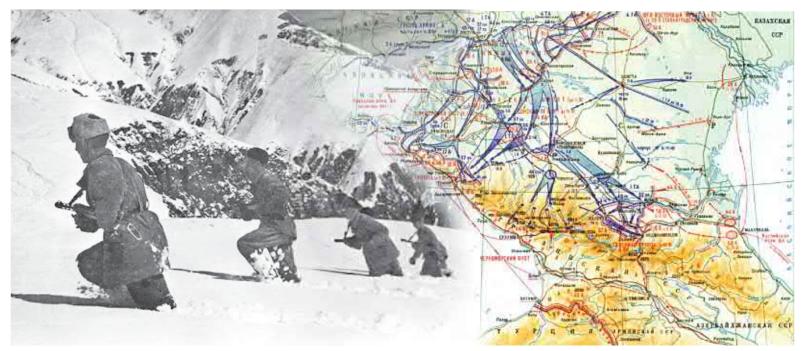
Гермайнаг нацизми идеолог Йозеф Геббельс ба 1941 анзи 16 июни æ бонуги ниффинста: «Уæрæсей хæццæ æмгустадей мах ницъцъумур кодтан нæ намуси кодекс... Нур ба мах уомей нæхе искедзос кæндзинан...» Уæдта ма гермайнаг фашистон разамунди сосæг фæндæ дæр исгъæр кодта: «Нур ба нæ бон исуодзæней еци гъæздуг бæсти хомаги гæнæнтей æнхæстей пайда кæнун... Мадта, размæ. Украини гъæздуг будуртæ нæ сæхемæ хонунцæ...»

Уой хæццæ ба сæмæ ардигон адæми сагъæс æгириддæр нæ адтæй – етæ сæ гъудæнцæ куд хумæтæг косгутæ уотæ – сæ фæндæ уотæ адтæй, гъома, саугустæн ес «дзиуиттæгтæ æма польшæгтæ, уæдта украинæгтæ æма уруссæгтæ. Ка нæ кома, уæдта нæ бæзза, уони ба маргæ...»

Жма æцæгæйдæр уотæ рауадæй тугъди æнзти, сæ фæндæ исæнхæст кодтонцæ.

Æма уой фæдбæл ба мæ дзубанди уодзæнæй мæ иннæ уаци...







#### Иван РОСЛЫЙ (1902-1980) Советон Цедеси Бæгъатæр, инæларлейтенант

ХЪОБАНГОММÆ бахезæн-Гæмæх хонхбæл тохи бацудæй 276-аг фестæг дивизи.

Еу хатт ма 'й зæрдæбæл **жрлжуун кжнон:** сахар Орджоникидзе гъæуай кодта Медгъуддæгути Адæмон Комиссаради дивизи. Ногирмæ æрбахъæрттæнцæ 10-аг гвардион фестæг корпуси хæйттæ.

Цагатардигай на гъазуайкæнуйнади равгитæ адтæнцæ зинге лемегъдер. Ами, знаг ку æрбампурста, уæд таги галеу фæрсти, Æрхонкæй хонсарæрдама, тохарвонгай лаудтанцæ 981-аг гвардион артполк, багъжуаги сахатти 6-аг гвардион минометон батарейæ, 47-аг танкитехсег хецен дивизион ема 54-аг пулеметон батальон. Уони рæфти фæстæмæ рагæлстонцæ, Æрхонкæ байахæссунмæ ка гъавта, еци немуцаг фестæг æфсæдти æма танкити къуар.

Куд исбæрæг кодтон, уотемæй Гизæлæй Æрхонкæмæ над гъæуайгонд нæ цæуй, зудтон жнджр гъуддаг джр: гитлеронта та та тохун на уарзунца. Уой хæццæ ба се 'ргом æздæхт **ж**й Орджоникидзем**ж**. Гиз**ж**л**ж**й, **жв**едзи, сехе цетте кодтонце аци сахармæ нимпурстмæ, еци гъуддаг син сейрагдер адтей, уомæ гæсгæ ба иннæ ихæстæ фæффæстæдæр кодтонцæ. Цидæр адтæй, уæддæр над æрæхгæнунбæл байархайун фæстæтæрæгæнæн нæ адтæй.

- Куд нин кæнгæ 'й, Наум Бариси фурт? Бафарстон артиллерий хецауи.

Лифшиц дзуапп уайсахат равардта. Еуцæйбæрцæдæр рагъуди кæнгæй, загъта æ унаффæ: 62-аг денгизон бригади артиллерион дивизионæй еу

Идарддæр. Райдайæн 24-27-аг номерти.

# УОЛЕФГЕ БА - БЕРЛИНИ

батарейæ, уæдта танкитæхсæг дивизион жнжгъжнжй райсжн жма сж еци надбжл жржвж-

Бонæрдæмæ нин æфсад естите ербагелдздзеней, фæцæй æ дзубанди артиллерий

Артиллерийæй фæстæмæ ма 62-аг бригадæй райсун гъæуй, багъæуаги сахаттæн ке даруй, еци фестæг батальон, ами хæстæг, Æрхонки бунмæ лæууй, - Лившици дзубандибæл ма бафтудта Глонти.

– Гъай-гъай, раст зæгъетæ, - исарази дæн æз Лившиц æма Глонтий хæццæ. – Фал еци тухте фаге не уодзененце. Командæгæнæгæй корун багъæудзæнæй тæккæ минкъийдæр дууж танкитжхсжг полкки.

Минкъий фæстæдæр мæмæ æрбацудæй оперативон штаби хецау майор Никитæ Власи фурт Минаев. Æ къохти адтæй, **жфсади** штабжн ке хжста, еци картæ. Знаг ци зæнхæ байахæста, е бæзгин хурст адтæй цъæх къариндасæй. Е мин ме 'ргом **жиерджиж** раздахта жма жз дæр, циркуль райсгæй, «цæун» байдæдтон еци рауæнтæбæл, исбарстон син сæ дæргъæ. Рауадæй дууинсæй километри. Рагъуди кодтон, Орджоникидзе ниццæвуни туххæй сæйраг тухта Гизали арбамбурд кангай, знагæн нæййес, ке ниуурух кодта, æ еци фронти кæрæнттæ зæрдæдаргæ багъæуай кæнуни фадуат. Етж 'нцж лжмжгъ жма син ес батонæн.

Уавер лембунег рартасуни фæсте ци хатдзæгтæмæ æрцудтæн, уони туххæй зæгъунвæндæ искодтон 9-аг æфсади командæгæнæгæн. Майор Минаеви уомæ æрветгæй æз бафæдзахстон, цæмæй инæлар Коротеевмæ жхе бахата жма куд гжнжн ес, уотæ тагъддæр корпусæн ратта дууж-жртж танкитжхсжг полкки Гизæлæй цæгатæрдæмæ знаги нæдтæ æрæхгæнуни туххæй. Уомæй идарддæр ма цæмæй корпусжн тухтж бафтауа Æрхонкжй Майрамадаг ардама знаги

тухта караземай фаххецан кæнуни цæф никкæнуни туххæй.

Бастдзийнади афицер куддæр рараст æй, уотæ нæмæ æрбалæудтæй æфсæдти цæгатаг къуари штаби минæвар инæлар майор Дашевский. Дзубандий рæстæг æ гьос æрдардта, гитлеронти ниццæвуни туххæй нæ фæндæмæ. Берæ нæ бадзебæл ай. Фандадтай ай разамундан уавæр тагъддæр балæдæрун кæнун æма нæ фæнди фарс рахуæцун.

– Берæ аразгæ уодзæнæй – загъта Дашевский, – болкъон Ворожищеви къуарæй, Майрæмадаг æма Суаргом нæ раттунæй.

Еци фарста мæнæн дæр æнцойна набал лавардта, фал аз **жуужндтжн** бригади командир Ворожищеви принципиалондзийнадæ æма фæразондзийнадæбæл, æ тугъдон курдиадæбæл.

Адæймаги базонуни туххæй, дан, а ханца цанхи пут бахуарун гъжуй. Фронти адтжй бустжги жнджр фжткж. 34-аг бригади командири туххæй æз мæ сæр къуæрди равардтайнæ, кæд цалдæр боней размæ базонгæ ан, уæддæр.

Ворожищеви къуари – Суаргом гъæуайгæнгути туххæй ниффинсæн ес æнæгъæнæ киунугæ. Корпусæй фæххецæн уогæй, е раздæри хузæн æнхæст кодта еци операций тæккæ ахсгиагдæр ихæстæй еу. Цалдæр бони фæд-фæди ами нæ банцадæнца карз тугъдтита. Суаргомма байервезунбел се бицъинег тудтонца румынаети 2-аг ху**жнхон-фест** дивизи, немуцаг полк «Бранденбург». Етæ еунæг на адтанца, агъаз син кодтонца авиаци, артиллери, 60 танкей бæрцæ

**Æ**хсæвæ 3 ноябри Ворожищеви къуарбæл бафтудæнцæ Сараеви батальони байзайæггæгтæ, лейтенант Карибский сæ сæргъи, уотемæй. Ка 'рбацудæй, ета наужгай арлаудтанца тугъдонти рæнгъи, байахæстонцае, ци бунаеттае син байамудтонцае, уони. Уалдай ламбунæгдæр, тæккæ тæссагдæр рауæнти æрæвардтонцæ пулеметтæ. Балæдæрун кодтонцæ: ардигæй цæуæн ес айдагъдæр размæ. Фæстæмæ над нæййес.

11-аг гвардион фестæг корпуси размæ ци уавæр исæвзурдей, уедта инелар Дашевский **жма майор Минаев мах фжн**дите ке баледерун кодтонце, уонæмæ сæ гъос æрдардта разамунд: 3 ноябри нæмæ Æрхонкæмæ æрбацудæй æфсæдти къуари командæгæнæг.

- Ци уавæр уæмæ исæвзурдӕй, уой зонун, – загъта Масленников куддæр медæмæ æрбахизтæй, уотæ. – Уой бæсти мин жмбал Рослый дж фжндж

Æз радзурдтон мæ гъудитæ знаги тохжн раужнтжй еу - Æрхонкæй Майрæмадаг æрдæмæ ниццæвуни туххæй. Мæ дзубанди фæдтæн, уотемæй:

– Корпусæн артиллери æма танкитæй ку фæййагъаз кæнайтæ, уæд æнтæстдзийнадæбæл зæрдæдарæн ес.

Масленников расагъес кодта æма загъта:

- Æма ци кæнуй, æмбал Рослый, де фенде мегурау ней. Нуртжкке Ногирме ербацеуй 10-аг фестæг корпус, сумахæн агъазме тагъд кенунце фондз танкæхсæг артиллерион полкки. Уоте нимайен, ема машине искуста.

Дуккаг бон корпусмæ æрбацудæй Фæскавкази фронти командæгæнæг æфсади инæлар Иван Владимири фурт Тюленев. Æ хæццæ адтæй фронти штаби оперативон управлений косег болкъон Константин Кирилли фурт Белоконов, уой хæццæ академий еума ахур кодтан.

Лæмбунæг мæмæ байгъосгæй, Тюленев загъта:

– Знаг фæммедæг æй сумах **жхг**енунвенде ке кенете, еци къæппæги. Æмбæлгæ гъуддаг. Агъаз ба уин бакæндзинан. Еуминкъий жнждзоргжй ралжудтæй, уæдта рафарста:

– Æма немуц Гизæлæй цæгатма ку ниццавонца, Ерхонкæ ку байахæссонцæ æма 9-аг **жфсади** къилдунт**ж** жнсжндгжй ку рацæуонцæ, уомæй нæ тæр-

- Нæ, æмбал командæгæнаг, уоман нур ганан набал ес, - федарæй загътон æз. Инæлар Масленников корпусæн **жрбарвиста** фондз танк**ж**хс**ж**г артиллерион полкки ема си зердæдаргæй æрæхгæдтон еци над.

Иван Владимири фурт адтей е хуарз зерди ема ракурдта цай...

Сæумæй 5 ноябри корпус райста 9-аг æфсади комæндæгæнæги бардзурд. Еци документ иссей Гизели тугъди пълани

Гизæли операцийæн разамунд барæгонд æрцудæй 9-аг **жфсади** команджнжг Константин Апполони фурт Коротеевæн, сейраг тухте ба си адтенце 10аг æма 11-аг гвардион корпустæ, 2-аг, 52-аг, 63-аг æма 5-аг танкон гвардион бригадитæ, 9-аг æфсади артиллери æма 4-аг уæлдæфон ефсади авиаци.

Еци ихæсти фиццаг бони туххей Советон Цедеси Маршел А.А. Гречкой киунугæ «Кавказбæл тох»-и загъд ес: «Рæфти 10аг гвардион корпус 4-аг гвардион фестæг бригади тухти хæццæ 52-аг æма 2-аг танкон бригадити хæццæ еумæ нимпурста Гизæлмæ, фал знаги танкити контратакжн нж бафжразта жма фжстæмæ æ бунатмæ раздахтæй. Фал уæддæр 11-аг гвардион фестæг корпуси æнтæстгин размæцуди фæрци знагбæл æнхæстæй æртухсунмæ берæ нæбал гъудæй».

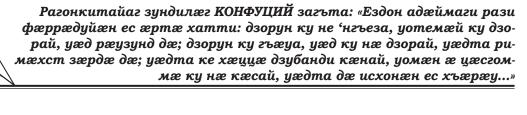
11-аг гвардион фестæг корпуси æфсæдтæ размæ æмпурсун райдæдтонцæ 6 ноябри 9 сахатти æма 30 минуттебæл, 57аг фестæг бригадæ 15-аг танкон бригади хæццæ еумæ æмпурста Дзиуаригъæу æрдæмæ. Райдайжни дууж бригадей гъудджгутж дæр цудæнцæ хуарз. Фал нигулæнæй æрбахъæрттæй танкити устур къуар жма сж жруорждта нисанма трдаг надбал, ци на фæккодтан размæмпурст истухгин кæнунæн, фал нин си неци рауадей. Дзиуаригъеу къохи не бафтудей, бригадите се ихес на исанхаест кодтонца. Уой хигъд нигулжн жрдигжй цжф не 'руагътонца са синханттабал 10-аг гвардион фестæг æма 69-аг танкон бригадитæбæл, равардтонца син скасан ардамæ парахат архайдæн фадуат.

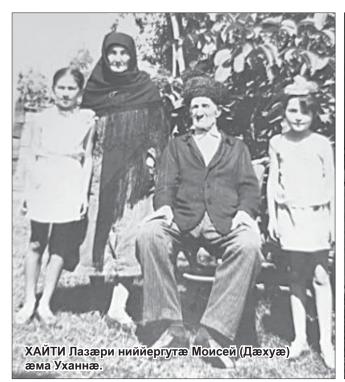
Мах корпусмае ба насужгæй конд ка 'рцудæй, еци 10-аг гвардион фестæг бригади размæмпурст цудæй æнтæстгинæй. 63-аг танкон бригадæ, 98-аг гвардион минометон полк, 52-аг минометон дивизион æма син 66-аг гвардион уæззау артиллерион полк агъаз кодтонцæ, уотемей е хейтте евеппайди нимпурстонца 370,3 барзандæмæ, ниддæрæн кодтонцæ, сæ нихмæ лæуунвæндæ ка искодта, еци гитлеронти, жма жрбахъæрттæнцæ Майрæмадагмæ. Уоми байеу жнцж Ворожищеви къуари хæццæ. Болкъон Сергей Михаили фурт Бушеви бригади тухгин цеф исембалдей нисан-

(Уодзжнжй ма).











## «БАФИСТАЙ ЦАРДИ УАГИ ДЕ 'ХÆСТÆ, НИУУАГЪТАЙ ДЗИЛЛИ 'ХСÆН КАДИ НОМ...»

ДУЙНЕЙ исконд уотæ 'й, æма си адæймагæн æ уæлзæнхон цард, рæстæг, гъулæггагæн, æгæр цубуртæгонд рауайуй. Уога си уаддар беретан бантасуй уой берж арфиаг гъудджгутжй банхжст кæнун. Сæ лæгдзийнæдтæ ба фæуунцæ уой аккаг, цæмæй фæлтæрæй-фæлтæрмае сае имисонцае, цитае син каенонцае. Фал рæстæг уæхæн догъон æй, æма æ фудразмемпурстей зердебел даруни аккæгтæй берæ цидæртæ евгъуди талингити батар унца. Уома гасга ба син бере хеттити аккаг кадегонд дер небал фæццæуй. Сæ хуарзи кой ма конд фæццæуй хуæрз æстæнмæ, уой дæр хеуæнттæ æма зонгити медастæу.

Е ба æгириддæр раст нæй – æ царди медæгæ лæгдзийнæдтæй ка фескъуæлхтæй, уони рохс нæмттæ æвгъау æнцæ иронхуати байзайунæн. Ка 'й зонуй, еске уотæ дæр зæгъдзæнæй, гъома, еу фæлтæри хабæрттæ, ка 'й раййевуй, еци фæлтæрæн уадессаг нæбал фæуунцæ. Баруагæс уи уæд, аци загъд рæуонæн нæ бæззуй – æ карни хуæздæрбæл рæстуодæй ка сагъæс кæнуй, е евгъуд цæрæг фæлтæрти карни æхецæн пайдахæссæгæн берæ бафæнзуйнаг дæнцитæ иссердзæнæй.

Уомæ гæсгæ ба нæ бафæндадтæй, абони дæр ма дзиллæн хуæрзимисуйнаг ка 'й, уæхæн адæймаги æримисун. Æма нæ дзубанди ба уодзæнæй Хайти Моисейи фурт Лазæри туххæй – фулдæр, ка 'й зудта, уони имисуйнæгти фæрци. Уонæй еу – Хъанухъти Хъазбег, Уæрæсей къурути спортивон Æхсæнади тренер, СССР Цæдеси спорти æскъуæлхт мастер, XI Олимпаг гъæзтити чемпион. Æма е æ имисуйнæгтæй еуеми уотæ финсуй:

– Мæн фæндуй лæмбунæг радзорун Хайти Лазæри, дессаги искурдиадæгин спортсмени æма уæлтæмон уодикондæй æнхæст адæймаги цардвæндаги туххæй радзорун. Лазæр райгурдæй устур æма цитгин гъæу Лескени. Ардигон гъæубæстæ уомæй сæрустур æнцæ, æма сæ цæрæн рауæн нимад цæуй Иристони тæккæ рæсугъддæр бунæттæй еуебæл, фал уомæй хъæбæрдæр ба син сæрустуйраг æй алкæддæр ке адтæй æма абони дæр гъæздуг ке 'й, берæ аллихузон арфиаг гъуддæгутæй ка фескъуæлхтæй æма сæ райгурæн гъубæстæн дæр, уæдта æнæгъ-

жна Иристонжн дар кадж ка искодта жма кжнуй, ужхжн курухон жма номдзуд алжмжй

Уони 'хсжн банимайун жнгъезуй Хайти Моисейи бийнонти, сж цжужти жма уони фждонти. Сж хъиамжтгун фидж Моисей фжццарджй дууж жма фондзинсжй анзи, сж ниййержг мадж Æгъузарон Уханнж ба жвдджс жма цуппаринсжй афжйи. Ржстзжрджй аразтонцж сж карни хабжрттж, кустонцж сж гъжуи еумжйаг хждзаради.

Бийнонтæ гъæздуг адтæнцæ сувæллæнттæй. Раст зæгъгæй – фиццаг син æнтæстæй айдагъдæр кизгуттæ... Уой фæдбæл, ка 'й зонуй, уоййасæ нæ гъенцъун кодтайуонцæ ниййергутæ, æвæдзи, зæгъиуонцæ, Хуцау куд исунаффæ кодта, уобæл арази. Уогæ биццеуи исæнтæстмæ дæр куд нæ бæлдтайуонцæ, æма син æхсæзæймаг сувæллонæн фуригъоли хузæн биццеу ку фæззиндтæй, уæд кунæг нæ цийнæ кодтайуонцæ!.. Исхудтонцæ 'й Лазæр.

Е сабийдоги рестегуте уехен адтенце, ема нехъертондзийнедтей – емидзаг. Еугур еци зиндзийнедтее ехебел ка бавзурста, Лазерен е еци мгаре, уедта ма хестегдзийнаде дер ке хецце еййафтонце – дууе хуерей цеует адтенце – е, не зундгонд поэт Хидирти Ехйа уоте финста:

Минкъий уогей тугъди бентти Ме рагъей ласине сог; Бегъенвадей не тар гъедти Седзерау уине естонг.

Салд къотæрбæл тæхгæцъеутæ Бадиуонцæ мæ уæлгъос; Къахдзонæгътæбæл биццеутæ Гуриуонцæ мæ фалдзос.

Фæндæуидæ мæ сæ хæццæ И бæрзонд къолтæй гурун. Фал нæ уидæ мин уой бæрцæ Евдæлон рæстæг ænnyн.

Минкъий уогæй тугъди бæнтти Ке нæ байдзулдтæн ме 'фсес, Уомæ гæсгæ си ме 'рхæнти Иронхгæнæн некæд ес!

гъудджгутжй ка фескъужлхтжй жма сж райгуржн гъубжстжн джр, уждта жнжгътж нури доги кжстжртжй, жвждзи, жруагæс дæр нæ бауодзæнæнцæ, дестæ кæндзæнæнцæ, гъома, цъæдæхтæ уогæй куд ниффæразтонцæ уоййасæбæл зинтæн. Фал си баруагæс уæд, æцæгæйдæр уотæ ке адтæй. Е нæ, фал ма сæмæ уоййасæбæл уодихъаурæ разиндтæй, æма æрхæндæг кæнун сæ гъудий кæрони дæр нæ адтæй, сæ еци уавæртæ син æнæгъенæйдæр цийнаг адтæнцæ. Гъе уотемæй архайдтонцæ сæ карнæ федауцæй аразунбæл, æма син е æнтæсгæ дæр кодта, иссæнцæ курухон, нæ дзиллæ сæрустур кæмæй æнцæ, уæхæн адæймæгутæ.

Лазæр, хуæрзæригон биццеу уогæй, фæццалх æй фæллойнæ кæнунбæл. Æнæзийнадæй сæумæй раги фестидæ æма хестæрти æмрæнгъæ ислæууидæ гъæууон алли кустити: хуасæ карста, уой æнтудта, зæнхæ хумæ кодта, фонсмæ зилдæй... Цубурдзурдæй, æ бон куд адтæй, уотæ хестæрти хæццæ æвæлмæцгæй æмгуст кодта. Ка 'й зонуй, уой фæрци ирæзтæй æхсистиуонгæй. Биццеутæ, цит, будури ку æрæмбурд уиуонцæ æма уоми гъæбесæйхуæстæй ку ерис кæниуонцæ, уæд сæбæл Хайи-фурт фæхъхъæбæрдæр уидæ.

Фал, куд фæззæгъунцæ, хорбони дæр арв нигъгъæр кæнуй. Уотæ рауадæй Лазæри карни райдайæн дæр — гъулæггагæн, 1942 анзи фæссæйгæ 'й æма 'й уомæ гæсгæ 1953 анзи æ ниййергутæ ахур кæнунмæ равардтонцæ сахар Орджоникидзей къуæтти сабийти скъола-интернатмæ. Зæрдæй ибæл байархайдта æ хуæрæ Мухъминæт.

Лазæр фæсуроктæ уолæфти рæстæг ахид цудей стадионтеме, уелдайдер ба си ескæцими еристæ ку уидæ, уæд уонæмæ кæсунмæ. Еухатт ба педагогон институти рæзти цæугæй, уоми спортивон залма кътразгай бакастай ама си а кари фессевед - уед ибел цудей ехсæрдæс анзи - гъæбесæй хуæцуни гаузбæл рахуæцæ-бахуæцæ кæнгæ ку фæууидта, уæд сæмæ æрхицæ кодта. Æма еци жндиуджй бацуджй уорджмж. Æригон богалтæн разамунддæттæг ци бæзæрхуг лаг адтай, уоман а къохти амундтитай балæдæрун кодта е 'рбацуди сæр: «Гъæбесӕй хуӕцун мӕ фӕндуй, исахур мӕ кæнæ!..» Еци лæг ба разиндтæй номдзуд гъæбесæйхуæцæг, спорти мастер Бекмæрзти Михал.



Сæ еци фембæлди фæсте рацудæй еуцæйбæрцæдæр рæстæг. Уæдмæ Бекмæрзи-фурт каст фæцæй педагогон институт æма 'й косунмæ рарвистонцæ бæзгъос сабийти скъола-интернатмæ. Æма гъе уотемæй аци ахургæнæндони рауадæй сæ нæуæг фембæлд. Лазæр, гъай-гъайдæр, сæрбæрзонд адтæй, гъома, уæхæн зундгонд устур лæги – ССР Цæдеси адæмти спартакиадитæй дууей, уæдта ма ССР Цæдеси чемпион, æхсæндуйнеуон еристи уæлахезон – хæццæ зонгæ ке 'й, уомæ гæсгæ. Иннемæй ма æ меднимæр бæлдтæй уой хузæн номдзуд богал исунмæ дæр.

Бекмæрзи-фурт дæр базудта Лазæри æма æримиста тренировкитæмæ цæунмæ куд гъавта, куд курдта барæ уомæй.

Михал аци скъолай косун ку райдæдта, уæд си æ фæрци берæ нæуæгдзийнæдтæ фæззиндтæй. Уонæй еу – исфæндæ кодта ами ка ахур кодта, уони гъæбесæй хуæцунбæл исахур кæнун. Æма, зæгъун гъæуй, ахурдзаутæй берети бафæндадтæй уæд еци секцимæ цæун.

Еци рестеги раберег ей, Лазерме цейберцебел агъазиау спортивон искурдиаде ес. Ахурдзау ма уогей, уотемей ист ерцудей гъебесей хуецуней не республики скъоладзаути еугонд командеме. 1958 анзи ба гъебесей хуецунбел иссей фесеведи ехсен чемпион (бархеуон спортивон ехснаде «Спартак»-и Централон совети еристи). Ехебел евелмецгей куста, ехе аллихузи дер цетте кодта ема е спортивон гъуддегуте рестме кенун байдедтонце – еристи молун райдедта.

Зӕгъун æнгъезуй, æма устур цæсти-

варди адтей айдагь не республики не, фал цедесон емвезади дер. Уомен евдесен мене ауехен хабар: Хайти Лазер 1957 анзи гъеуама рандадтайде Финляндиме гъебесей хуецуни еристеме, фал, гъулеггаген, е гъуддаг не феррестме 'й. Цеветтонге, е фиди фиде Дзахо цардей Америки, ема уеди рестегути феткитеме гесте ба, зегъен, фесаренти хестег кемен адтей, уехен спортсмени, цийфенди искурдиадегин ку адтайде, уеддер Советон Цедесей дуйнеуон еристеме не рауадзиуонце. Уоме гесте ба Лазери еумейаг команди номхигъди нихханхе кодтонце.

Уæдмæ Хайи-фурт скъола æнтæстгинæй каст фæцæй, æма æ равгитæмæ гæсгæ ести бæлвурд дæсниадæ райсуни фæндæй ахур кæнунмæ бацудæй сахар Пятигорски техникуммæ, дæндæгути техникбæл исахур кæнунмæ.

Ахури гъуддæгутæ æнхæст кæнунмæ дæр арæхстæй, уой хæццæ ба ма жновуджй архайдта спорти джр. Берж агъазиау жнтжстдзийнждтжй багъжздуг **ж**й æ спортивон карнæ. Æскъуæлхгæ ба фæккодта, куд нæхемæ Цæдеси, уотæ сауæнгæ дуйнеуон еристи дæр. Уой туххжй берж финст жрцжуидж советон **жма** ф**жсаржйнаг** мухури ф**жржзнити**. Æрхæсдзинан еу дæнцæ. Америки Еугонд Штатти арæзт æрцудæнцæ къуру спортсменти Гъæзтите – уони се гъомусадæмæ гæсгæ банимайун æнгъезуй нуриккон Паралимпаг гъæзтитæбæл. Гъе уоми Хайи-фурт уоййасæбæл фескъуæлхтей, ема ин е кой кеми не ракодтонца, еунаг уахан мухури фаразна дар, æвæдзи, нæбал байзадæй.

Хъанухъти Хъазбеги имисуйнæгтæмæ гæсгæ, зæгъæн, америкаг газет «Вашингтон спорт» куд финста, уотемæй еци Гъæзтити федауцæ иссæй 57 кг уæзи гъжбесжйхужцгути фембжлд. Гъжбесайхуацгута адтанца иристойнаг Хайти Лазæр æма италиаг Игнацио Фабра, дуйней чемпион, Олимпиаг гъæзтити дууж хатти жвзестж призер. Фал уоййасæбæл номдзуд хуæцæги бон неци иссæй лескейнаг цæргæси – Хайти иуонгæхсарæ богали нихмæ ести æргъуди кæнун, цæмай ай естихузи рамулдтайда. Мана бæлвурдæй куд финстонцæ еци газети: «Вершина всех встреч на ковре, - в категории 57 кг Лазаря Хаева и блестящего итальянца Игнацио Фабра. Вот и ковер. Лазарь посмотрел в противоположный угол ковра, почесал затылок и улыбнулся. Арбитр пригласил их на ковер, после рукопожатия свисток, Игнацио уверенно и не спеша двинупся на противника. Но все пошло совсем не так, как предполагал итальянец. Фабра не ожидал от Лазаря дерзкого сопротивления. Со стороны казалось, что Лазарь зря храбрится... Четыре минуты схватки не принесли успеха ни одному, ни другому. Арбитр решает поставить Лазаря в партер. Зал замер, ожидая, что Фабра сделает свой знаменитый накат. Но нет, Лазарь словно прилип к ковру. Оторвать его с ковра не смог такой многоопытный Игнацио. Снова стойка, и здесь дебютант проявил незаурядную ловкость, проводит каскад приемов. Он не оставляет Игнацио ни единого шанса, несколько раз переводит в партер, сражается открыто, смело. Схватка закончилась победой Лазаря с явным преимуществом. Игнацио, поняв, что проиграл встречу, не подал даже руку Лазарю, кинулся к судейскому столу, опрокинув стол, схватил скамейку и давай дубасить судей. Решением судейской коллегии Игнацио Фабра был дисквалифицирован и остался даже без бронзовой медали. Это оказалось на руку иранскому борцу, между ними до встречи с Игнацио Фабра была ничья. И теперь все сложилось так, что иранец – чемпион. Лазарь довольствовался серебряной медалью. Такова фортуна в спорте... »

Еци фембæлд Лазæри тренер Бекмæрзти Михал дæр уæлдай хъæбæрдæр бадардта æ зæрдæбæл, уой туххæй æ имисуйнæгти киунуги дæр финста.

Хайти Лазæр ци берæ зингæ спортивон жнтжстдзийнждтжй фескъужлхтжй, етæ æ рæстæги хуарз зундгонд адтæнцæ, фал рестегуте рацудей ема се, ка 'й зонуй, на дзилли на ужг фалтарта уоййасæбæл бæлвурд нæ зондзæнæнцæ. Уома гаста ба са ужддар цубурай ранимайдзинан: Хайти Лазæр æхсæз хатти рамулдта ССР Цæдеси уæгъдебарæ гъжбесжи хужцунбжл еристж, аст хатти иссей чемпион ема призер Советон Цæдеси профцæдести (ВЦСПС-и) еристи, цуппæрдæс сугъзæрийнæ майдани райста Уæрæсей чемпионатти. Етæ федауца арттивд кодтонца Лазари фатан реуæй. Мадта куд тренер, уотæ дæр ин бера бантастай – а гъомбалгануйнагтей спорти ескъуелхт мастерте иссенцæ Кокойти Сергей æма Омар Юсупов, Олимпаг гъæзтити призертæ, дуйней чемпионтæ, æхсæндунеуон къласи спорти мастертæ Абайти В., Тæболти Т., Цекъойти В., Зугъутати К., Хъанухъуати С., Даний Олимпиаг гъæзтити бронзæ майдан рамолæг спорти мастер Хъулати А., Сотити С., Хъесохти А., Дзиуати О. ема ендерте. Спортивон делегаций хæццæ адтæй Нæужг Зеландий, Италий жма жнджр паддзахæдти.

Ке зæгъун æй гъæуй, хумæтæги лæхъуæн нæ адтæй Хайти Лазæр. Æ уæлзæнхон царди медæгæ æ зæрдæбæл дардта Дигорон аййевадон литератури бундорæвæргутæй еуей, нæ номдзуд

финсæг Малити Гадой фурт Геуæргий фæдзæхст:

Рохсмæ, фæсевæд, тундзетæ,
Рохсмæ цæуетæ æнгом,
Нифс, лæгдзийнадæ уарзетæ,
Скæнтæ муггагмæ стур ном...

Гъо, жцжгжйджр, Хайти Лазжр айдагъ ж кадгин муггаг, ж райгуржн Лескени гъжубжстжн нж, фал ма жнжгъжнж Иристонжн жма нж хъазар Райгуржн бжстжн джр искодта кади устур ном. Некжд некжмжй фжстагджр байзаджй арфиаг гъудджгутж аразунжй. Адтжй жнгом бийнонти фидж, жскъужлхт спортсмен, тренер жма жцжг алайнаг (ирон-дигорон) лжгау лжг.

Хестæр кадгин æма æгъдаугин кæми æй, кæстæртæ ба – æнæзийнадæ лæггадæгæнгутæ, уоми бæркад æма амонд, гъай – гъай дæр, ес. Уæхæн бæлдтаг цардæй, сæ кæдзос уодвæллойнæй цардæнцæ Хайти æнгом бийнонтæ дæр. Æнæ мæнгæттæ æма æнæ козбауæй нæ бон æй зæгъун: аци бийнонтæй æзнæт дзурд некæд райгъустæй. Кæстæрæй-хестæрæй лæггадæ кодтонцæ хæдзари кадгин хестæр Лазæрæн. Некæд æй нецæмæ гъæуагæ ниууагътонцæ.

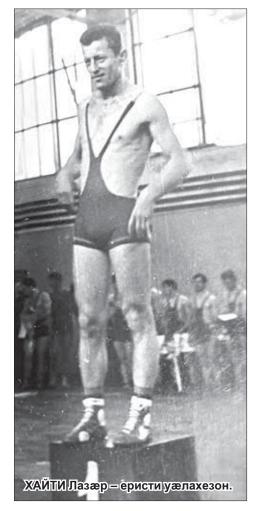
Æрæги дæр ма Хайти Лазæри æнгом бийнонтæ игъæлдзæг æма уарзонæй бæргæ æрвистонцæ сæ царди бонтæ. Фал... Æгъатир уодесæг-уодхæссæг сау адзал æ хеваст миуæ кæнун ахур æй. Æгириддæр нæ зонуй тæрегъæд æма хатир кæнун. Æнæнгъæлти æрбалæудтæй, хуæддзо «иуазæгæй», кæдзосзæрдæ, цийной æма адæмуарзон Хайти Лазæри уæлгъос...

Зæгъæн дæр ин нæййес: тухуаст зин æй фæстаг, рандæ уо æма мабал æрбаздæхæ, зæгъгæ, еци надбæл æрветун, бийнонтæн сæ федар цæгиндзæ, сæ батухсти сахатти сæ устур нифс ка адтæй, еци хестæри... Гъо, фал адзалæн æности дæргъи дæр мадзал ку нæййес.

Хайти Лазæри фæсте æ уарзон бийнонтæ æма устур ахил æрхæндæгæй æрветунцæ сæ бæнттæ. Сæ курухон хестæри уарзæгой зæрдæ, æ боц гъуддæгутæ ин æ цардбæллон кæстæртæ æма æмбæлттæ цæрæнбонти сæ хæццæ сæ зæрдити хæсдзæнæнцæ, сæ медуод цæрдзæнæй, æ зундамонæн менеугутæй æй фæнздзæнæнцæ...

Хайти Моисей жма Æгъузарон Уханни фурт Лазæр æ фæсте ниууагъта ирд жма арф фæд. Уæлæбæл байзадæй æ фарнæ.

Лазæр, адæмæн куд уарзон æма æнæмаст, кадгин адæймаг адтæ, Нарти кæнти – мæрдтибæсти дæр еци амондæй хайгин уо. Рохс дзенети дин бунат уæд. Дæ фæсте ке ниууагътай, уонæбæл ба цардауодæн кæнæ...



... Нæ номдзуд поэт Хидирти Ехйа æ æдзард æнсувæр Мæхæмæти туххæй кæддæр ниффинста æмдзæвгæ «Мæ рохсаггаг æнсувæр Мæхæмæт», кæцими ес мæнæ ауæхæн рæнгъитæ:

Бафистай царди уаги де 'хæстæ, Ниууагътай дзилли 'хсæн кади ном, Фæрристæнцæ дæубæл дæ гъæубæстæ, Имисуй дин дæ ном Дигоргом...

Кæд аци æмдзæвгæ, ку зæгъæн сæрмагондæй Ехйа е 'нсувæр Мæхæмæти туххæй ниффинста, уæддæр нæ бон æй уотæ зæгъун, æма, ци гъудитæ си ес, уони зæгъун æнгъезуй Хайти Лазæри туххæй дæр – уæлдайдæр ба уомæ гæсгæ, æма кæрæдзей хуарз зудтонцæ, адтæнцæ æмзæрдæ æмгъæуккæгтæ, уой хæццæ ба ма, мæнæ 'й нæ дзубандий райдайæни ку загътан, хуæрзхæстæгутæ дæр æййафтонцæ. Никки ба – нур сæ дууæ дæр се 'носон дуйней æнцæ æма сæ имисуни еугур зæгъдтитæ дæр сæ дууебæл дæр æмхузонæй исфедаудзæнæнцæ...

Хеужнтти номжй ХИДИРТИ Мжхжмжти фурт Валерий, ХАЙТИ Хапъати кизгж Ларисж. Лескени гъжужй.





Номдзуд итайлаг финсжг Джованни БОКАЧЧО (1313-1375) уотж загъта: «Сӕйги ӕнӕнез исун ку фӕндӕ уа, уӕд ӕй уотӕ нимайæ: дзӕбӕх кжнун райдждта... Ахид уотж джр рауайуй: аджймаг жнгъжлуй, цума имж амонд идард жй. Е ба жнжстуф къахдзжфтжй жрбацуджй жма ж къжсжрбжл лжууй...»

## СÆРДИ ТÆВДИТИ УÆХЕ ГЪÆУАЙ КÆНЕТÆ!..

Тъжнгти незтж 'нцж ужззау инфекцион хужцгж незтж, уонæмæ хаунцæ: губуни тиф, паратифтæ, губуннез (дизентерия), халерæ æма иннетæ. Сæ расайæг микроорганизмтæ тъжнгтжй ку рацжунцж, ужд бахаунцж зжнхжмж, донмж, хужруйнагмж, уоми берж ржстжг фжццжрунцж жма уотемжй аджимаги жнжнездзийнаджн фжуунцж тжссаг.

Тъжнгти незтж расайжг инфекцихæссæг æй аци незтæй сейге адеймаг. Уомей багьæуай кæнунæн ес, санитарон мадзæлттæ æма гигиени хумæтаг доманта анхаст кангай. Уони ка не 'нхæст кæнуй, уæхæн сӕйгӕ, цӕбӕлфӕндидӕр къохтей бамбелгей ибел ниууадзуй микробтæ. Уой фæсте ибæл жнжнез аджимаг ку бамбжла, уæд микробтæ байзайунцæ æ къохтæбæл, идарддæр ба гъæлæсмæ бахъæртдзæнæнцæ, уæлдайдæр, адæймаг æ къохтæ ку не 'хсна, æ нихтæ ку 'хсина, уæд. Сувæллæнттæбæл тъæнгти нез ахид бацæфсуй, алцидæр са гранием ке есунца, уой туххей. Уотемей хелеу кенунца тъжнгти инфекцита.

Еуæй-еу хуæруйнæгтæ, зæгъæн, аллихузон салаттæ, паштеттæ, фарш уæлдай хуарз æнцæ микробти парахаттæн. Уæхæн ху**жруйнжгтжн уазалгжнжни джр** берæ дарæн нæййес. Губуннез **жма тъжнгти жнджр незтж ахид** бацæфсунцæ цъумур рæзæ æма халсартæй. Уæлдай тæссагдæр **ж**й ху**ж**рг**ж**нас**ж**й, пъамидор**ж**й, фæткъу æма æндæр рæзæ æма халсартей, уомен ема се тевда дони на фехснунца. Тъжнгти незтæ фæззиннунцæ хом æхсир ниуазуни фудæй, сауæнгæ дони фудей дер. Уаруни ема ендер цъумур дæнттæ ахид бахаунцæ, æ сæр хуарз æхгæд кæмæн не 'рцудæй, уæхæн донуæттæмæ



кенæ, хуарз арæзт ка не 'рцудæй, ужхжн цъайтжмж

Инфекци парахатгæнгутæ 'нцæ биндзитæ дæр. Карз инфекцион тъжнгти незтжй аджм ахиддæр сæйгæ кæнунцæ сæрдигон. Уонæй багъæуай кæнуни мадзæлттæ 'нцæ хумæтæг, фал зæрдæбæлдаруйнаг:

 фиццагидæр, къохтæ алкæддæр гъæуама уонцæ кæдзос, ехснун се гъеуй хуерди размæ, хуæруйнаг кæнуни райдайуни размæ, сувæллонæн хуæруйнаг даруни размæ, иуазæгдонæй алли рацуди фæсте дæр;

халсартæ, рæзæ, гагарæзæ хуæрун æнгъезуй, цалдæр донеми сæ ку нихснайтæ, уæдта сæбæл фицгæ дон ку рауадзайтæ, айдагъдæр уой фæсте;

- æ сæр игон кæмæн æй, уæдта, æ уавæр зæрдæдзорга каман ай, уахан донуат кенæ цъайæй ниуазуни дон гъæуй фицун;

- кæми цæретæ, еци бу-

нати кæдзосдзийнадæ гъæуай кæнетæ;

- биндзæ хæдзарæмæ ма уадзетæ, хуæруйнæгтæ гъæуай кæнетæ, биндзæ сæбæл куд не 'рбада, уотæ:

- губуннез минкъийдæр бафеппайгæй, дохтирмæ батагъд кæнетæ, адæймаг æхуæдæг æхе дзæбæх кæнун райдайа, уомæн **жруадзжн** нжййес.

Аци хумæтæг амундтитæ æнхæст кæнгæй, тъæнгти инфекций**ж**й ужхе багъжуай кжндзинайтж.



Сæрдигон рæстæг ка æхснирсун райдайуй, ка хуфун, кәмәндәр ба ә цәстисуг кәлун райдайуй. Е әй аллергийә, дохтирте ма аци нез хонунце «уалдзигон поллиноз». Аллергийж ци жй, циуавжр незихатт, уой медицинж амонуй уотж: нез расайунца кан кан вырачный нез расайунца кан вырачный нез расай нез расайунца кан вырачный нез расай нез расам нез расай нез дай хъжбжрджр ка фенкъаруй, уомж фжззиннуй поллиноз кена ба – аллергийа.

Аллергий же тухсун кенуй, етæ, ка 'й зонуй, æма лæдæргæ дæр нæ фæккæнунцæ, сæ гъигæдаржг аллергентж сж алливарс, аллирдигæй ке 'нцæ, уой. Аллергентæ 'нцæ берæ аллихузон – ке на къжхти буни горцъета бал кена фарстабал ци руга арбадуй, е гъига даруй, ке а хадзари рази ци бæласæ ирæзуй, уомæн æ деденæги ругæ, ке ба багъигæдардта æзинæ ци хуасæ баниуазта, е жма уотж идарддæр. Адæймаги организммæ бахаунца уалдафай дар, а уолæфæнтæй дæр, сауæнгæ укол кæнгæй дæр. Беретæн ба сæ нез расайæг æй амбрози, бæлвурддæр зæгъгæй – æ ругæ.

Поллиноз алкæддæр фæззиннуй анзи еци-еу афони æма æхе æвдесуй еци-еу хузи: амбрози æ тæккæ деденæгкалуни ку фæууй, уæд нез дæр искарз уй. Фал куддæр деденæг калд фæууй, уотæ адæймаг дæр æ незæй фæййервæзуй.

Мадта бонигъждж джр ахедуй поллинозей сейгити уавербæл: уаруни рæстæг син фæууй æнцондæр, сор, тæвдæ бони ба бустæги лæгъуз. Айдагъ æхснирсун жма цжстисугжй гъуддаг нæбал фæххецæн кæнуй, исбæрзонд уй бауæри тæвдæ, сæр тъеппите хаун райдайуй, сейгæ мæстгун дæр исуй. Еу-цуппар анзи æма уомæй фулдæр аци незжй ка сжйуй, уонжмж аллергийæ расайуй никки уæззаудæр незте - гайморит, бронхиалон астме ема ендерте.

Аллихузи ругтæ ке гъигæдарунцæ, поллинозæй уæхæн сейгите гъеуайкенуйнаг енце, тæссагдæр син ка 'й, уæхæн тухтæй. Циуавæр æнцæ еци тухтæ? Фиццагидæр, етæ æнцæ адæймаг еудадзуг сæйгæ кæмæй æй, еци незтæ. Поллинозæй сæйгитæ куд дзорунца, уотемай, руга са ку нæма гъигæдардта æма сæмæ аллергий жку нема адтей, уед уой размæ садæнцæ æндæр незтей, ема еци незти профилактикæ еци-еу рæстæг æй профилактикæ поллинозæй дæр.

Поллиноз адæймагмæ куддæр фæззиннуй, уотæ, æнæмæнгæ, гъæуама бацæуа дохтир – аллергологмæ. Е ин æ уавæрмæ цæстæ дардзæнæй, кæдмæ гъæуа, уæдмæ. Сæйги гъæуй хе гъжуай кжнун, ка 'й гъигждаруй, еци ругæй, гъома, жнхжст кжнун гъæуй нези профилактики мадзæлттæ:

- ♦ ци деденæги ругæ æй гъигæдаруй, уомæн æ калуни рестег адеймаги гъеуй рацеvн еци деденæг кæми нæ зайvй. уæхæн рауæнмæ;
- ♦ сæумæй раги æндæмæ цæугæ нæй;

- ♦ хор бони сæумæй æндæмæ рацæугæй, бакæнун гъæуй касанцастита, фий ба амбарзун уомал къохмарзанай;
- ♦ сор думги рæстæг къæрæзгитæ гъæуй æхгæдæй дарун;
- ♦ уатмæ кæдзос уæлдæф уадзун гъæуй айдагъдæр уаруни фæсте:
- ♦ адæймаг бонæ дууæ хатти ехебел гъеуама дон еркала;
- ♦ гъæунгæй хæдзарæмæ æрбацæугæй дзиккотæ гъæуй нихснун.

Поллинозей сейгите се 'нæнездзийнадæбæл гъæуама уæлдай хъæбæрдæр тухсонцæ, се цесте фулдер даронце ОРВИ, грипп æма иннæ инфекцион незти профилактикеме. **Ергом** уæлдай хъæбæрдæр æздахун гъæуй организм федардæр кæнуни гъуддагмæ. Физикон æгъдауæй федар ка ya, уомæн незтей, уой хецце аллергентей дер тессаг ней.

Профилактикон мадзæлттей се ахсгиагдер еу ей кæрдæгутæ æма зайæгойтæ афойнадæбæл никкæрдун, уæд ете уелдефме се руге не калдзæнæнцæ, е ба, ке зæгъун æй гъæуй, адæми æнæнездзийнадæбæл хуæздæрæрдæмæ фæззиндзæнæй. Æма еци гъуддагбæл гъæуй нæ еугурей дæр еумæйагæй архайун.

# ГАЗЕТ «ДИГОРÆ» – АЛЛИ БИЙНОНТÆН!

**Æ РАФИНСУНИ АРГЪ 2022** АНЗИ ДУККАГ ÆМБЕСÆН ÆЙ 323 СОМИ 64 КЪАПЕККИ. <u>(ТУГЪДИ ÆМА ФÆЛЛОЙНИ</u> ВЕТЕРАНТÆН БА – 288 СОМИ 96 КЪАПЕККИ)

ГАЗЕТ «ДИГОРÆ» РАФИНСУН ӔНГЪЕЗУЙ «УÆРÆСЕЙ ПОЧТИ» ЕУГУР ХАЙÆДТИ ДÆР.

TNLODES

Республикон дзиллон жхсжнадон-политикон газет «Дигорж». Сайраг редактор: САКЪИТИ Бариси фурт Эльбрус.

Газет исаразæг æма уадзæг: РЦИ-Алани мухури æма дзиллон коммуникацити гъуддегути федбел Комитет. 362003, РЦИ-Алани, г. Дзæуæгигъæу, Димитрови гъæунгæ, 2.

Редакций адрес: 362015 РЦИ-Алани. г. Дзæуæгигъæу, Къостай номбæл проспект, 11, 6-аг уæладзуг. Тел.: 25-22-56 (факс), 55-08-16; 25-93-00. E-mail: gazeta-digora@inbox.ru. Нæ газети сайт: http://gazeta-digora.ru

Газет регистрацигонд жй бастдзийнади, хабархжссжі технологита ама дзиллон коммуникацити сфери Федералон служби Управлений РЦИ-Аланий. Рег. номер ПИ №ТУ15-00141, 2017 анзи 14 апърели. Газет мухургонд æрцудæй АБÆ «Рауагъдадæ «Хонсайраг регион»-и. 357600, г. Ессентуки, гъæунгæ Никольская, 5а.

Газет цæуй къуæре еу хатт – геуæргибони Рафинсуни индекс: 73946. Тираж 500. Заказ №1477.

Мухурмæ гъæуама финст æрцæуа – 17.00; 21.07.2022. Мухурмæ финст æрцудæй – 17.00; 21.07.2022.

На газетай ист армагай пайда канун ангъезуй, на редакций аразийæй. Уæдта гъæуама бæрæггонд уа, нæ газетæй ист ке æй. е.

Финстæгутæ, къохфинститæ, хузтæн рецензи нæ дæттæн, уæдта сæ автортæмæ дæр фæстæмæ не 'рветæн. Газети ци æрмæгутæ рацæуа, уонæбæл бæрнондзийнадæ хæссунцæ сæ автортæ.